

EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

Año VI

Precio de suscripción
Una pésula al mes en toda España.
Número suelto 5 céntimos.

MADRID

¡Querer!

De mi Crónica de ayer acerca de la elección del Ateneo se desprendía como la consecuencia de la premisa, esta conclusión: En España es el verdadero problema el de la voluntad. No es que dejemos de hacer las cosas porque nos falté inteligencia para realizarlas; ni menos porque no estemos convencidos de que no debemos hacerlas, sino simplemente por abulia.

Nuestra enfermedad tiene su raíz en el corazón, más que en el espíritu. Y es lo más grave del caso, que ni uno solo de los españoles desconocemos la dolencia y la diagnosticamos y pronosticamos con sabiduría. De lo que no somos capaces es de seguir fielmente, tanazamente un plan salvador. «Hay que hacer», «Hay que trabajar», «No podemos seguir cruzados de brazos». La inacción es un crimen. Esas oanalogías frases salen un día sí y otro también de todos los labios, pero luego de pronunciadas seguimos tendidos a la bataca. Nuestra vida va deslizándose bajo la suave y dulce dictadura de la pereza.

Bueno, pues ese es un grandísimo mal, es casi el engendrador de los otros males que padecemos y que estérilmente lamentamos en vez de combatirlos práctica y energicamente. Y ahora tenemos una ocasión, la de las elecciones provinciales.

La administración provincial, salvadas excepciones honrosas, es deplorabilisima. Las instituciones encomendadas a esos organismos arrastran en algunas capitales vida de miseria y hasta de afronta. Las domina el interés político, la aspiración partidista. Su benignidad en el trato de los amigos llega hasta el abandono del deber y en casos y en relación con los adversarios raya en la arbitrariedad. Los servicios encomendados a las Diputaciones son de tanta importancia y su influencia en las elecciones senatoriales casi decisiva.

«Y bien? ¿Cumplimos el deber ciudadano los católicos, desentendiéndonos de las elecciones provinciales que ya tenemos casi encima? ¿Tendremos siquiera el derecho de quejarnos por lo que las Diputaciones hagan u omitan mañana contra los intereses morales y materiales, que todos deseamos ver bien servidos, si ahora nos cruzamos los brazos y decimos «ahí nos las den todas»? Contesto con rotunda negativa a esas dos preguntas.

El deber nos obliga a luchar. El deber nos impulsa a procurar el triunfo de los mejores, o el de los menos malos sobre los peores.

El arma del voto no debe estar en la panoplia, sino que es conveniente esgrimirla en toda oportunidad. El Gobierno pregonó un día y otro su propósito de respetar la ley.

No hay que hacer gran caso en materia electoral de las palabras de un Gobierno que preside el Conde Rómánones; pero nosotros, en este punto, siempre hemos creído que sobre la firme decisión, que sobre la férrea voluntad de los electores, no prevalecen las maniobras de los caciques.

Se han dado muchos casos. Recuerdo que en cierta ocasión había interés decidido en robar el acta a uno de los actuales diputados de la minoría tradicionalista. La cosa se había preparado admirablemente por los artistas de la trapecaria electoral, servidos por el Pionero de las provincias: es innecesario consignar que disponían de actas falsas, de medio tercio de la Guardia civil y de un magistrado, por deseo del ascenso, dispuesto a congraciarse con el ministro de Gracia y Justicia. «Y qué sucedió? Pues que la inmensa mayoría de los electores de la capital y el distrito quisieron ser testigos del escrutinio, y que antes de comenzar éste una comisión de aquéllos se presentó al magistrado y le dijo: «Sabemos lo que se propone hacer, pero aquí estamos nosotros para evitar que lo haga. El precio

de la iniquidad es su cabeza. Y ahora V. verá».

Y vió, muy claro, lo que le iba en el asunto y no se atrevió a perpetrar la injusticia. ¿Qué había de atreverse? Los ladrones de actas sólo intentan sus felonías cuando están seguros de la impunidad. Si los electores quieren, los caciques no pueden. Ese es el problema.

MIGUEL PEÑAFIOR.

Cómo está el servicio!

Hoy me dirijo a mis lectoras, amistosas lectoras, que aguantan con paciencia las latas que les dey cotidianamente y en las que, según opiniones «femeninas» para mí muy respetables, o trato de asuntos que, en general, no les interesan, por demasiado «hombruno», o si hablo de mujeres es con exclusivo objeto de darles la gran paliza, como ha ocurrido ahora con las sufragistas inglesas.

Perdón, señoras mías! Repárese; si hay valor para ello, mi colección de artículos, y se verá que estos cargos son completamente infundados.

Lo menos una docena de veces he llamado «ángel» a la mujer, y la he dirigido otros piropos de los que no están penados en las disposiciones de Méndez Alarcón.

Si no hable con más frecuencia de cosas que atañen a la mujeres porque no entiendo jota de esos asuntos que suelen halagarla, pues estoy ayuno en las cuestiones de la Moda, y así serviría para revistero de salones como para cine, por ejemplo, yo que no sé confeccionar un huevo pasado por agua y echo sal en el puchero para que se cueza mejor y resulte más sazonado.

Pero hay cierta cuestión mixta o «común de dos», en la que nosotros también podemos echar nuestro cuarto a espaldas; que interesa a las señoras y de la que estamos enterados los hombres; tal es la importantísima cuestión del servicio doméstico.

— ¡Ay, señor Constante! — decíame hoy una buena señora, que suele quejarse de todo. — Cómo está el servicio!

— Mal, señora. Eso del servicio militar obligatorio nos parte por el eje a los padres de familia...

— Si no hablo de ese servicio. Hablo del servicio doméstico.

— También ese nos parte por el eje a los padres, y a las madres,

— Tiene V. razón. ¿Sabe V. qué hizo ayer mi criada, esa criada tan requetebuena, esa «perla» según opinión de quien me la recomendó... para sacársela de su casa?

— ¿Qué hizo? Rompió la luna del armario? — Metió al gato en el puchero?

— No, señor; le que metió fué un municipal en la cocina, con pretexto de que era su novio.

— Y V. qué hizo en vista de esa intrusión?

— Pues los planté a los dos en la calle inmediatamente.

— ¡Cuidado, señora, no toque V. a ellos del orden! no sea cosa que se pro-mueva un conflicto de orden público. Quizá entra en las ordenanzas municipales eso de que los guardias puedan penetrar en las cocinas para vigilar la pureza de las sustancias alimenticias...

— Buen cuidado se me da a mí de las ordenanzas!

— No tiene V. razón para quejarse.

— ¿Cómo que no?

— Es porque aquí andamos muy atrapados. En Nueva York las criadas tienen un salón para recibir a sus amistades, y no hay necesidad de que las reciban en la cocina. Tenga V. un salón para las criadas... y los municipales.

— ¡Usted tan bromista como siempre!

— Hable muy en serio, señora. En Nueva York también, las criadas exigen de los amos que se les conceda cada día un par de horas para ir a tomar lección de piano. Y ahora, en la misma ciudad, una sirvienta acaba de llevar a su señora a los Tribunales porque ave-

rigó que en una conversación entre amigas, el ama dijo de ella que no servía para el servicio doméstico. Y le pide cinco mil dólares de indemnización por los perjuicios que esto puede ocasionarle.

— Cinco mil...! — Ay, válgame Dios, que iba a decir un disparate.

— Vaya, consúltese V. y espere el día en que se inventen las «criadas mecánicas», quienes, dándole cuerda cada día, harán el servicio sin chistar, no romperán la vajilla, no sisarán y no tendrán novio...

— Eso sí que es broma.

— ¡Claro! Pero hay un secreto para hacer que muchas criadas sepan ser criadas...

— ¿Cuál es? Dígamelo V. en seguida...

— Pues... que muchas amas sepan ser amas.

CONSTANTE.

Los Normas ortográficas de la lengua catalana

(Continuación)

IX

Preposició, provenent de *apud*; *ab i*, amb l'adjunció d'una nasal, *amb*; la primera forma (*ab*), empleada sistemàticament pels autors antics (que escriuen també normalment *abdos* per *ambdos*, de *ambi duos* i, fins fa poc d'ús general dins el llenguatge escrit), la segona (*amb*), gaudint, dins el domini lingüístic català, d'una extensió incomparablement més gran que *ab i* l'única empleada en la pronunciació normal de Barcelona:

S'escriurà *amb*, evitant-se així un divorci no prou justificat entre la llengua escrita i la parlada.

X

S'usará *q* i *o* *c* devant de *u* assil·làbica, la qual s'escriurà amb dièrisi (ii) devant de *e* i *i* sense devant de *a* i de *o*. Ex.: *quatre*, *quan*, *quant*, *quadrilàter*, *quatilitat*, *aqueitic*, *aquós*, *equador*, *obliquitat*, *inaqua*, *inqüestió*, *eqüestre*, *frequent*, *conseqüència*, *delinqüent*, *delinqüescent*, *obliquitat*, *quota*, *aliquota*, *quocient*, *quotidia*; però *cuetà*, *cuaça*, *cuola*, derivats de *cua* (tetrasi-labs), *evocuar*, *vacuitat*, *de vacuns* (tetrasi-labs) *perspicual*, *innocuitat*, *de perspicums*, *nocius* (pentasi-labs).

— También ese nos parte por el eje a los padres, y a las madres,

— Tiene V. razón. ¿Sabe V. qué hizo ayer mi criada, esa criada tan requete-buena, esa «perla» según opinión de quien me la recomendó... para sacársela de su casa?

— ¿Qué hizo? Rompió la luna del armario? — Metió al gato en el puchero?

— No, señor; le que metió fué un municipal en la cocina, con pretexto de que era su novio.

— Y V. qué hizo en vista de esa intrusión?

— Pues los planté a los dos en la calle inmediatamente.

— ¡Cuidado, señora, no toque V. a ellos del orden! no sea cosa que se pro-mueva un conflicto de orden público.

Quizá entra en las ordenanzas municipales eso de que los guardias puedan penetrar en las cocinas para vigilar la pureza de las sustancias alimenticias...

— Buen cuidado se me da a mí de las ordenanzas!

— No tiene V. razón para quejarse.

— ¿Cómo que no?

— Es porque aquí andamos muy atrapados. En Nueva York las criadas tienen un salón para recibir a sus amistades, y no hay necesidad de que las reciban en la cocina. Tenga V. un salón para las criadas... y los municipales.

— ¡Usted tan bromista como siempre!

— Hable muy en serio, señora. En Nueva York también, las criadas exigen de los amos que se les conceda cada día un par de horas para ir a tomar lección de piano. Y ahora, en la misma ciudad, una sirvienta acaba de llevar a su señora a los Tribunales porque ave-

rigó que en una conversación entre amigas, el ama dijo de ella que no servía para el servicio doméstico. Y le pide cinco mil dólares de indemnización por los perjuicios que esto puede ocasionarle.

— Cinco mil...! — Ay, válgame Dios, que iba a decir un disparate.

— Vaya, consúltese V. y espere el día en que se inventen las «criadas mecánicas», quienes, dándole cuerda cada día, harán el servicio sin chistar, no romperán la vajilla, no sisarán y no tendrán novio...

— Eso sí que es broma.

— ¡Claro! Pero hay un secreto para hacer que muchas criadas sepan ser criadas...

— ¿Cuál es? Dígamelo V. en seguida...

— Pues... que muchas amas sepan ser amas.

CONSTANTE.

conclusió, corrosió, difusió, eclesiastic, entusiàsmo, episodi, exclusió, explosió, icosaedre, infinitesimal, lesió, misantrop, museu, nasal, proselit, residu, admisió (no admisió), agressió, abscess, antescor, assidu, colossal, dissolut, impressió, premissa, pressió, vicissitat.

El prefixe *trans* no será mai escrit *transz.*; així, *transacció*, *intransigent*, *transacció*, *intransigent*.

XII

El só de s sorda, que seguit un criteri alhora etimològic y tradicional, tothom convé a representar per *c* devant de *e*, *i*, en mots com *cent* (de *Centum*), *vèncer* (de *vinCere*), *essència* (de *essen-Tia*), *estrenar* anàlogament amb *g* i *ñ* (*amb* o *ss*) en fi de diècti o devant de *a*, *o*, *u*, en mots com *dolg* (de *dulCis*), *veng*, (de *vinCit*), *aparengà* (de *appa-rentia*), *faga* (de *faCiat*).

Ex.: *dolg* (*dolços*, *dolç*, *dolces*, *dolcitz*, *dulcificar*, *calç*, *la falç*, *eficac*), *eficagos*, *eficacia*, *felig*, *felic*, *felicitat*, *atrog*, *vivag*, *precog*, *glag* (*glagà*, *glacial*), *brag*, *bragos*, *abragar*, *bracet*), *llag* (*enllagat*), *fag* (*facial*), *llug*, *balanga*, *balancejar*, *França*, (francès), *solag* (*solacivol*), *comerç* (*comercial*), *calgar* (*encalgar*, *descal*), *paniq*, *pedrig* i els altres derivats *ie*, *vincladis*, *enyoradig*, i els altres derivats *en*, *venediga*, *bellugadiga*, i els altres derivats en *aq* (*aq* *acce hoc*) *esperança* (*esperancar*), *venjançal*, *ase-guranga* i els altres derivats en *-enç*, *temenza*, *parença*, *(aparencar*, *paren-* *cer*), *conexença*, i altres derivats en *enç*, *escurgar*, *avençaa*, *alçar*, *cangó*, *llengat*, *amengar*, *adregar*, *destrogar*, *març*, *força*, *terç*, (*terça*, *tercer*).

S'admet, però, la substitució de la *g* tradicional per *s* o *ss* en els mots presos de l'àrab, en els quals ja d'antics no tenen freqüents variacions entre *g* i *s*; tal són, entre altres, *safrá*, *sucre*, *sabata*, *safata*, *Sarago-sa*, *assotar*, *arrós*.

Noteu: als mots que cal escriure amb *g* corresponen mots castellans amb *c* o *z* i mots italiens amb *c*, *ci*, *co*, *o*, *z*, *dolg* cast, *dulce* it, *dolç* it, *calç* it, *eficac* it, *felic* it, *glag* it, *brag* castellà *hoz* it, *farce* it, *eficac* cast, *glació* it, *brac* castellà *brazo* it, *braccio* it, *llag* it, *lazo* it, *laccio*, *balanga* cast, *balanza* it, *bilancia*, *calgar* cast, *calzar* it, *calzare*, *comerç* cast, *comercio* it, *comenciar*, *comengar* cast, *comenzar* it, *cominciare*, *esperança* cast, *esperanza* it, *esperà* it, *cançó* cast, *canción* it, *c*

buecos, y oír en confesión a los peregrinos.

d) Durante todo el tiempo de la Peregrinación podrán los señores sacerdotes celebrar la misa desde las dos de la madrugada.

e) Asimismo podrán celebrar diariamente, durante ella, la misa votiva de la Virgen.

f) Habilitado un hermoso salón en cada buque para Capilla, se reservará en ellos el Santísimo Sacramento, pudiendo darse con El la bendición a los peregrinos y aún celebrar a bordo procesiones con el Santísimo Sacramento de la Eucaristía.

g) Se llevará también en los buques el Santísimo Oleo, para poder administrar la Santa Unción.

h) Dispensa de la ley del ayuno y abstinencia durante toda la peregrinación oyendo misa e rezando una tercera parte del Rosario.

i) Dispensa a los sacerdotes del Rezo del Breviario u Oficio Divino, con tal de que reciten el Rosario entero de quince decenas.

j) Los respectivos ordinarios, tienen la facultad de dispensar a los Beneficiados, Párrocos y todos los demás sacerdotes, que por el cargo que ejercite estuvieren obligados a la residencia por las leyes eclesiásticas, de la dicha obligación durante el tiempo que dure la Peregrinación; y así también, de la obligación de asistencia al coro.

El éxito extraordinario que obtendrá esta Peregrinación, a cuyo frente va un Embo. Sr. Cardenal y varios excelentísimos señores Obispos, ha venido a realzarlo el hecho de que varios grupos o Peregrinaciones regionales organizadas por Juntas diocesanas, han solicitado su incorporación a la que esta Junta permanente organiza.

Las de Andalucía y Galicia con numerosos peregrinos se han unido ya a nuestra Peregrinación.

Tortosa, Castellón, Calahorra y otras también desean formar con nosotros.

cole, que el Ayuntamiento no dispone de ningún edificio que pueda dedicarse a oficinas.

Que en la próxima sesión, se celebre el sorteo para la designación de la Junta municipal.

Designar a los señores Hornedas y Vilá, para que formen parte de la Junta local, para la construcción de casas baratas.

Que el arbitrio de pesas y medidas, se cobre por administración; y después de varias preguntas y discusiones, se levantó la sesión a las 24 horas y 30 minutos, habiendo asistido, bajo la presidencia del señor Alcalde D. Juan Mestre, los concejales señores Ribas, Guarch, Algueró, Costa, Domingo (don Marcelino), Fabregat, Alemany, Gammudi, Mauri y Cervera.

h) Dispensa de la ley del ayuno y abstinencia durante toda la peregrinación oyendo misa e rezando una tercera parte del Rosario.

i) Dispensa a los sacerdotes del Rezo del Breviario u Oficio Divino, con tal de que reciten el Rosario entero de quince decenas.

j) Los respectivos ordinarios, tienen la facultad de dispensar a los Beneficiados, Párrocos y todos los demás sacerdotes, que por el cargo que ejercite estuvieren obligados a la residencia por las leyes eclesiásticas, de la dicha obligación durante el tiempo que dure la Peregrinación; y así también, de la obligación de asistencia al coro.

El éxito extraordinario que obtendrá esta Peregrinación, a cuyo frente va un Embo. Sr. Cardenal y varios excelentísimos señores Obispos, ha venido a realzarlo el hecho de que varios grupos o Peregrinaciones regionales organizadas por Juntas diocesanas, han solicitado su incorporación a la que esta Junta permanente organiza.

Las de Andalucía y Galicia con numerosos peregrinos se han unido ya a nuestra Peregrinación.

Tortosa, Castellón, Calahorra y otras

también desean formar con nosotros.

—Ha comenzado sus tareas cuaresmales el Rdo. Sanjuán, encargado de predicar en nuestra Arciprestal, quien con su unción y elegante bien decir desarrolla temas importantísimos.

En la iglesia del Santo Hospital han comenzado con mayor esplendor si cabe que en años anteriores, las funciones de las Siete Palabras que se celebran en todos los miércoles de cuaresma. De la parte musical está encargado el Rdo. Traver, organista de la Arciprestal. El sermón sobre la primera Palabra lo ha predicado el Rdo. D. Pasqual Nácher, Beneficiado.

Enterarse de las circulares que publica el «Boletín Oficial», así como de las recaudaciones obtenidas.

Incluir en el padrón de pobres a Cin-ta Castelló y Jardí.

Conceder condicionalmente una pensión de lactancia a Tomás Escoda Pa-nisello.

Eliminar del padrón de vecinos a los hermanos José y Rafael Segarra Raga y María Mauri Morelos.

Pasar a las comisiones instancias, oficios y nómina de consumos.

Consignar en acta un oficio de don Antonio de Ramón, estudiendo responsabilidades.

Incluir en el amillaramiento, fincas a nombre de María Carrera Rosa-les.

Manifestar a los señores Registrador de la Propiedad y Archivero de Proto-

—Como en años anteriores en las no-

ches de los jueves de cuaresma se darán conferencias religiosos-sociales en el Círculo de la Congregación. De la conferencia de esta semana está encargado el Rdo. Nácher.

—Está rectificándose por el Sindicato de Riegos del trozo de acequia mayor comprendido entre el puente *del Tres Molins* y el sífon del camino del molino *La Villa*.

—En esta semana quedará terminado el adoquinado de la calle Mayor desde la entrada de dicha calle a las cuatro esquinas llamada de San Jaime.

—Está tocando a su término la confección de la naranja mandarina. Esta ha alcanzado en los mercados de Francia e Inglaterra precios fabulosos. No se puede decir otro tanto de la naranja común, cuyos precios están estacionados, y no pasan de 15 pesetas millar, a causa de los precios poco remuneradores de los mercados de Inglaterra y Alemania.

En esta estación comienza ya ha embarcarse en gran escala naranja a granel en vagones para Francia y para el interior.

Nuestros Correspondentes

Burriana, 9 Febrero.

Estamos ya al fin de las hermosas fiestas que esta ciudad dedica este año a su patrón San Blas. Anoche tuvo lugar el certamen literario en el salón de actos de la exposición. A las ocho llegó el Jurado de Castellón, formado del diputado a Cortes D. Fernando Gasset, que actuaba de presidente y de los señores P. Carbonell, Llinás, Huguet, Tomás, Clariá y un Profesor del Instituto provincial.

El Ayuntamiento, Clero, Juez de Nules y demás invitados, ocuparon el estrado. El salón, artísticamente adornado, estaba lleno de bote en bote. El Secretario del Jurado D. Francisco García, leyó el acta con los lemas y el señor Presidente publicaba los nombres de los agraciados. El fallo del Jurado fué el siguiente:

Premio del Ayuntamiento, quedó desierto.

Con el del Sr. Alcalde, resultó premiado D. Antonio Peña, de Burriana.

Premio del Excmo. Sr. Obispo.

El Jurado acordó conceder dos premios

Al Ldo. D. Andrés Ripollés, Pbro., y

al Dr. D. Agustín Rodríguez, los dos de Burriana.

Al premio del Rdo. Sr. Cura, obtuvo

el premio el R. P. Julián, Carmelita

descalzo de Burriana.

Al premio del Sr. Juez Municipal, obtuvo el premio D. Emilio Monfort, abogado de Burriana.

El premio del Sr. Inspector de Sanidad quedó desierto.

Al premio del Concejal Sr. Llopis, resultó premiado D. Eusebio Bordet, maestro de esta ciudad, y con acceso el Rdo. Vicente Ortiz, de Burriana.

El premio de D. Carlos Sarthou, lo obtuvo D. Ramón Brúñez, Pbro., de Morella.

El premio del Padre Superior de los Carmelitas de esta ciudad, lo obtuvo D. Julián Poy, abogado, de Castellón, y

guapa, que llama mucho la atención—dijo otro.—Parece que el otoño pasado no se habla de otra cosa a orillas del Rhin; confíemos en que también tendremos ocasión de admirarla en el circo.

—Nora Carsten no trabaja nunca—dijo tranquilamente Lilly con dulce voz—ni se ha presentado en público ni se presentará. Durante un año hemos estado juntas en el colegio, y era la más bonita y la más amable de las colegialas, principalmente para nosotras las nuevitas.

—Pero, condesa, esto es muy interesante; una bonita artista ecuestre que sale del concurso...—dijo obtiene sin duda de su económico.

—Ella no ha sido nunca artista ecuestre—replicó Lilly con tono incómodo—su madre no ha querido que lo fuera, y por esto su padre, que es muy rico, la hizo educar en un convento.

—¿Qué tal es? ¿Dónde vive?—dijo la condesa Hedwig con curiosidad.

—Es la mujer más hermosa que conozco—dijo Lilly mirando a la condesa.—En cuanto a dónde vive ahora, lo ignoro, aunque creo que está con su padre, a quien quiere entrañablemente. Lo que sé es que nunca hará nada que

nosotros no hiciéramos, pues es muy buena, muy religiosa y está muy bien educada.

Desde aquel momento, Degenthal estuvo muy amable con su prima, tanto que la madre de Curt no podía dar crédito a sus ojos, y no sabiendo qué eran las historias de colegio de Lilly le que tanto interesaba a Curt, interpretó de otro modo su asiduidad; así fué que, buscando al ex-diplomático, le dijo con tono amable: —Puedo hacer uso del derecho que tienen las mujeres de ser volubles?

—Un poco de inconstancia os acercará a nosotros, los mortales—contestó el anciano en tono galante.

—La Turquía está muy lejos, y su clima me preocupa—dijo la condesa.—No podría obtener una prórroga, usted que es hombre tan influyente?

—Siempre estoy al servicio de las damas—contestó el anciano inclinándose.—Por otra parte, el barón de X puede tomar cualquiera otro agregado.

Curt, por su parte, después de haber entregado su pareja a otro, se entregó a las reflexiones que le sugería la noticia de la llegada de A. Carsten, y por primera vez se alegró de la ha-

checes de los jueves de cuaresma se darán conferencias religiosos-sociales en el Círculo de la Congregación. De la conferencia de esta semana está encargado el Rdo. Nácher.

—Está rectificándose por el Sindicato de Riegos del trozo de acequia mayor comprendido entre el puente *del Tres Molins* y el sífon del camino del molino *La Villa*.

—En esta semana quedará terminado el adoquinado de la calle Mayor desde la entrada de dicha calle a las cuatro esquinas llamada de San Jaime.

—Está tocando a su término la confección de la naranja mandarina. Esta ha alcanzado en los mercados de Francia e Inglaterra precios fabulosos. No se puede decir otro tanto de la naranja común, cuyos precios están estacionados, y no pasan de 15 pesetas millar, a causa de los precios poco remuneradores de los mercados de Inglaterra y Alemania.

En esta estación comienza ya ha embarcarse en gran escala naranja a granel en vagones para Francia y para el interior.

Gabinete Oftalmico

DEL

Doctor OLIVERES OCULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París

Consulta de 10 a 1

Operaciones de 3 a 5

Calle Rosa, 3

Ventana

Santoral y Cultos

el accésit el Padre Emilio, Carmelita Descalzo de Burriana.

El premio del Casino Burrianense

lo obtuvo D. Vicente Tous, Torero del Grao de Burriana.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

barcarse en gran escala naranja a granel

en vagones para Francia y para el interior.

En esta estación comienza ya ha em-

CRONICA

Observatorio del Ebro

Día 11 de Febrero de 1912.

Temperatura máxima de ayer 17° tuvo lugar a las 14 h.

Mínima de esta madrugada 0°, 8.

El barómetro a las 14 de ayer marca 773° 8 y a las 7 de hoy 775° 1.

El viento reinante fué ayer del S y durante la noche ha sido del N.

NOTA Cielo despejado y viento flojo.

La temperatura mínima de esta madrugada ha sido un grado bajo cero en el valle.

— El digne Juez de 1.ª Instancia que era de este Distrito D. C. Rafael Villa-bona y Soriano, trasladado recientemente al de la Catedral de Murcia, ha tenido la amabilidad de despedirse de nosotros en atenta carta, rogándonos al propio tiempo que le despidamos, por conducto de este periódico, de las numerosas relaciones con que cuenta en esta ciudad.

Sentimos la ausencia y le deseamos el mayor acierto en su nuevo e importante cargo y muchos progresos en su carrera.

— En la Junta General celebrada ayer por el Banco de Tortosa fueron reelegidos en sus cargos los Sres. don Luis de Cruells y de Aragones y D. Pedro Franquet Ferreres, del Consejo de Administración, y D. Enrique Gómez, del Comité de Barcelona.

Joaquín Angela Espuny

Precursor de los Tribunales

Ha abierto su despacho en la calle del Angel, n.º 7, 1.º 2.

— Nuestro distinguido y apreciado amigo D. Eustasio González Sánchez, Capitán de Infantería y Gobernador Militar que era del Castillo de San Juan de esta plaza, destinado a prestar sus servicios al Batallón Reserva de Vinaroz, n.º 47, ha salido hoy para tomar posesión de su nuevo destino.

Con este motivo nos escribe afectuosa carta de despedida, rogándonos que le despidamos también de sus numerosos amigos, de los que no puede hacerlo personalmente por la premura del tiempo.

Sentimos la ausencia de tan pundonoroso militar y le deseamos le pruebe bien su estancia en la vecina ciudad.

Véase la 4.ª plana

el anuncio Biblioteca PATRIA

— Copiamos de *El Tiempo*: «Durante el año que acaba de finir ha aumentado la importancia del Museo arqueológico municipal, así como la del Archivo, siendo visitados por más de cinco mil curiosos que han estudiado las bellezas y secretos históricos que contienen, sacando numerosas reproducciones y datos de sumo interés. Se han adquirido además algunas obras y objetos artísticos que avalorarán el caudal copioso que dicha institución reúne, como una prueba de que Tortosa no queda rezagada en la senda del progreso, al igual que las más populares capitales de España, manteniendo un centro de cultura donde se pueden admirar preciosidades del arte arqueológico en todos sus géneros. El archivo ha facilitado y sigue facilitando su inmenso caudal de noticias que permitirán el verdadero estudio en su día del largo proceso de nuestra historia local y comarcana, obligando más y más a que el Municipiopersevere en el compromiso de sostener debidamente la institución que nos ocupa y que constituye indudablemente una de las más positivas mejoras de nuevo implantadas en esta ciudad.»

J. MATHEU

MÉDICO

Ha trasladado su consultorio a la calle de Despuig, esquina Campomanes (Ensanche).

Ayer estuvo breves horas en Tarragona el Capitán General de Cataluña D. Valeriano Weyler.

— La Cámara de Comercio de esta ciudad ha acordado visitar al Sr. Alcalde con objeto de felicitarle por sus acertadas medidas para organizar, moralizar e higienizar el mercado público.

— En el ministerio de Estado se recibió ayer un telegrama oficial participando que el presidente de la Repúbl

ica de El Salvador, Sr. Araujo, ha fallecido a consecuencia del atentado de que fué objeto recientemente.

El Sr. Navarro Reverter ha enviado su pésame al Gobierno de El Salvador en nombre de España.

— **ELIXIR CALLOL.** — Combate la neurastenia.

— En la nueva Central eléctrica, se está terminando la colocación de las máquinas.

Interinamente se montará un alternador bifásico, hasta tanto que lleguen los alternadores definitivos.

Desde el próximo mes, la nueva fábrica suministrará fluido a los barrios extremos de la ciudad, continuando funcionando para el casco la fábrica antigua.

Desde el mes de Mayo, probablemente, todo el fluido, para fuerza y luz, podrá ser suministrado por la nueva Central.

J. FERRER
MÉDICO - CIRUJANO
Consultorio y Clínica especial para enfermedades de mujeres y niños
PARTES
CONSULTA: De 10 a 1 y 22 a 6
P. Oficinas: n.º 2744, 1.º - TORTOSA

— A las nueve y media de la mañana de ayer cruzó por el Centro de Madrid el dirigible *España*, que había salido del aeródromo de los Cuatro Vientos.

Pilotaba el dirigible el coronel Vives. Iban con él los infantes D. Alfonso y D. Beatriz y los capitanes Kindelán, Jiménez Millas y Gautier.

El *España* permaneció en el aire una hora. Hizo notables evoluciones sobre Madrid y descendió sin novedad.

Los infantes quedaron muy complacidos del viaje aéreo y de la pericia del coronel Vives.

— **Se ha inaugurado** la sucursal de Ferretería de Esperanza, en la calle Lonja, número 21, frente al Gobierno Militar. «Caja Registradora» que obsequiará a los compradores con un ticket cupón, a los que por cada 25 pesetas que efectúen de compra se les hará un bonito regalo.

— D. Manuel Fabra, Juez que era de Morella, ha sido nombrado para desempeñar el mismo cargo en Puigcerdá.

El que lo era de Manresa D. Juan A. Montserrat, ha sido trasladado a Castellón.

— Según leemos en nuestro querido colega *El Cristero*, de Castellón, el conocido diputado integrista D. Manuel Senante ha tenido que aplazar su viaje a aquella capital.

— Ayer visitaron al Gobernador Civil de esta provincia los Sres. Alcalde de esta ciudad y D. Francisco Roig y Navarro.

J. BALLESTER
MÉDICO-OCLISTA
De los hospitales de la Princesa y General de Madrid
CONSULTA: De 10 a 1 - La Senia

— Anoche, a las nueve y media, falleció en Madrid el torero «Dominguín» de resultados de la cogida que sufrió anteriormente en aquella plaza.—R. I. P.

— La Compañía de Hierros del Norte de España, anuncia una convocatoria de aspirantes para proveer por concurso cincuenta plazas de empleados de las oficinas de Madrid y otros puntos distintos de la red.

Para tomar parte en esta convocatoria se dirigirán las solicitudes, antes del 1.º de Mayo próximo, al señor director de la Compañía.

José Cartes y Dalmau
PROCURADOR
Ha trasladado su despacho a la calle de San Blas, 28, entresuelo

El sorteo de los quintos del reemplazo del año actual se celebrará el próximo domingo 16 del corriente, en el teatro del Balmoral, empezando a las ocho de la mañana.

Por asuntos particulares se encuentra en esta ciudad el diputado a Cortes por Villanueva y Geltrú Sr. Beltrán y Muñiz.

— **Necrológicas** — A los 102 años de edad ha fallecido en Malet (Morella), doña María Solsona

EL RESTAURADOR

Hacía tres meses que estaba postrada en cama, alimentándose solo con leche y huevos.

Jamás ha estado enferma y nunca, por consiguiente tomó medicinas.

Ha muerto, pues, sin saber para lo que servía la botica.

Descanse en santa paz.

Bolítm Official

Los Ayuntamientos de Santa Bárbara, Calafell, Poboleda, Garcia, Gines-tar, Molá, Tortosa, Tivisa, Pauls y Pratdip publican las listas definitivas de los individuos que los constituyen y un número cuadruplicado de mayores contribuyentes que tienen derecho a elegir compromisarios para la elección de se-nadores.

— La Alcaldía de Pratdip, publica el resultado de la elección de vocales asocia-dos que han de constituir la Junta municipal.

Fonda y Café de Europa
Por cese del arrendatario, D. Antonio Rovira, han tomado nuevamente posesión de la Fonda de esta ciudad sus antiguos propietarios

Sres. Llisterri y Ventosa

los cuales se proponen introducir en la misma cuantas reformas sean pre-cisas para dejarla a la altura digna de su numerosa clientela.

Hospedaje a 5 pesetas.
Cubiertos a 2

Restaurant a la carta
abierto toda la noche

GUERRA A LOS FARSANTES

Es ya inconfundible el incremento que va adqui-riendo el Caudillo en todas sus formas aspectos y al deseo con que el primer charlatán titulado a práctica profesional, y poseyendo una impresión ni vergüenza, anuncian sus verdaderos deseos la curación de las heridas po-antiguas y voluminosas que sean; y para mejor echar a los instantes, con cirugía sin igual garan-tes a los curados, en todos los casos y edades.

Los charlatanes de esa raza, estarán preparados para confundirlos: ¿Y a V. quién le garantiza?

Consultarán desde con su médico, que no les au-guraría, y despedirán falsas promesas de curación

que ya sé que en ninguna causa no pueden cumplir esas farantes.

ROQUE PUROL. Cirujano especializado en la ex-ecución de las heridas, con resultados de primera en la casa Chedollé de Barcelona y en establecimiento su Reus, muy conocido en este condado. El efecto de visitarla todos los meses, recorriendo por el buen concejo que de él tienen los señores médicos y por el testimonio de las curas realizadas.

NEATRÉKOS lo más práctico y moderno para la curación ó contención de las heridas po-antiguas y vulgares que sea.

Tratamientos congeláticos para evitar la engorgo de las heridas.

Falsas hipogástricas para corregir la anorexia digestiva y reblandecer el vientre.

VIGILANTE en Casilla de la Diana el 14 de cada mes de 9 a 1 y de 2 a 7 en el Hotel Montezuma.

En la Diana el 14 de cada mes de 8 a 1, Fonda Zarzuela, situado en el exterior de la villa.

Los gastos diarios en la estancia son de 100 pesetas.

MONTEZUMA, 14. REUS

-FINCAS EN VENTA-

Maria de las Monjas. — Heredad de 40 jorales de regadio y 70 de algarro-bos y olivos y tres de maleza aproximadamente, casa grande, amueblada y apropiada para verano.

La Conesa. — Partida de Aldever, heredad de huerto de extensión y jorales y 314 y arbolada con su casa compuesta de piso terreno, primero y terra-do y pozo loria.

Montaña La Torre. — Partida de Bi-tem de 14 jorales plantada de algarro-bos y yerro.

Otra heredad, sembradura de regadio de dos jorales situada en la villa de Cherta partida de «Les Aldees».

Casa-almacen en la ciudad de Am-posta, situada en la calle de Santa Su-sana n.º 8, compuesta de planta baja y primer piso.

Prados de la Aldea. — Heredad situa-da en los Prados de la Aldea, de exten-sión 32 jorales y 114.

Otra heredad en los Prados de la Aldea, término de Burjacenia, de exten-sión 20 jorales.

Para más detalles: D. Pedro Blasi, calle Ancha, 9, principal.

Matías López

Chocolates y dulces

Producen los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores a todos los demás.

Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.

Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: Madrid y Escorial

DEPÓSITOS: Montero, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de Ce-^a Madeline, núm. 11, París.—Mantes, núm. 62, Lima.—Perú, 15-37, Buenos Aires.—Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapita, núm. 52, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú). Cerro de Pasco.—C. G. Ste. Cruz de Tenerife.—La Extremadura, Manila.

CAJAS Y BASCULAS

No comprar CAJAS DE CAUDALES ni BASCULAS sin consultar antes la casa FIBERNAT, de Barcelona.

TALLERES: Parlamento, 9 BARCELONA

DESPACHO: Aviñón, 8 y 10

AGENTE EN TORTOSA: AUGUSTO ARRAUT, Platería y

Relojería de Ntra. Sra. de la Cinta, Angel 3 y 5.

(frente a la Farmacia del Dr. Canivell)

Por telegrafo y teléfono

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

ÚLTIMA HORA

Conferencia de las 17-20

MADRID

La acción española

en Marruecos

Anoche celebraron una conferencia con D. Alfonso los Sres. Conde de Romanones y Navarro Reverter.

Este expuso a D. Alfonso el plan completo de nuestro protectorado en Marruecos, presentando a D. Alfonso varios mapas y estadísticas.

La conferencia duró más de dos ho-
ras, examinando D. Alfonso detenidamente los proyectos de Navarro Rever-
ter y mostrando deseos de estudiarlos minuciosamente.

Los proyectos se refieren a la acción
militar, económica, religiosa, etc., del
problema marroquí.

Se respetarán los hábitos y las creen-
cias religiosas de los morroquies,

El residente en África tendrá prin-
cipalmente carácter militar,

Se procurará encuadrar todas las ini-
ciativas particulares, para lo cual se ha
consultado a todas las Cámaras, de Co-
mercio y otras entidades españolas.

Aprobado este proyecto por D. Al-
fonso, el Sr. Navarro Reverter lo leerá
en el primer Consejo de ministros que
se celebre.

En honor de Moret

En la junta celebrada por el Instituto de Reformas Sociales el Sr. Azcárate de su actitud amenazadora, se vió obli-
gado a levantar la sesión.

Disponibile

luzano nie zajęcie się zbiadcą po klasie 7
był zatrudniony w Tarnowskich Górach w fabryce

Onoto 199 V 01670

de la Côte d'Ivoire. L'objectif est de faire évoluer les pratiques et les connaissances des agriculteurs pour améliorer leur sécurité alimentaire et leur revenu. Le programme vise à renforcer les capacités des agriculteurs et des organisations communautaires à prendre des décisions éclairées sur l'amélioration de leur sécurité alimentaire et leur revenu. Il vise également à renforcer les capacités des agriculteurs et des organisations communautaires à prendre des décisions éclairées sur l'amélioration de leur sécurité alimentaire et leur revenu.

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas Tres viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miértoles 5 y 6; Enero, 28 Febrero, 27 Marzo, 24 Abril, 22 Mayo, 19 Junio, 17 Julio, 14 Agosto, 11 Septiembre, 8 Octubre, 6 Noviembre y 4 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colonia, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 23 Enero, 20 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y Diciembre, directamente para Singapore demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, resguardando el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual saliendo de Génova el 1^o, de Nápoles el 3^o, de Barcelona el 15, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directo para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Vanneria el 27 y de la Habana el 29 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con transbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con tránsito en Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia.

Línea de Buenos Aires. Servicio especial saliendo de Génova el (accidental) el 26 de Septiembre el 5, de Bilbao el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 11 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trenes en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Fernando Pao. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Línea de Fernando Pao el 2, haciendo las estaciones de Canarias y de la Península ibérica en el traje de ida.

~~ESTE PUEDE SER UNA OPORTUNIDAD PARA LA INDUSTRIA~~

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía brinda rebajas

Servicios Generales.—La ejecución que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se hará de acuerdo con las instrucciones que le sean entregadas y de la colección de los muebles existentes, en su caso, después hacer las expertas.

S.S. de Cuba Méjico. Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo el 17 de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente a Habana, Veracruz y Tampico el 13, de Veracruz el 26 y de Santander el 30 de cada mes, directamente para Santander. Se admite pasaje y carga para Cestafirme y Pacífico con transbordo en Habana. Véase la Línea de Venezuela-Colombia.

VACUNA CONTRA LA RABIA

10. A
19. B
20. C

21. D
22. E
23. F
24. G
25. H
26. I
27. J
28. K
29. L
30. M
31. N
32. O
33. P
34. Q
35. R
36. S
37. T
38. U
39. V
40. W
41. X
42. Y
43. Z

This image shows a vertical strip from a newspaper page. The page contains several columns of text in a standard font. Interspersed among the text are several large, bold, decorative letters, which appear to be cutouts or stenciled onto the page. These letters include a large 'H' at the top, followed by 'K', 'O', 'T', and another 'K' further down. The rest of the page is filled with regular printed text.

Antigua Fundicion de Campanas

Vicente Domingo Rosés,--VALENCIA

A black and white photograph of a large, ornate bell tower, likely the Campanile of Valencia, which served as the model for the Bell Tower in Disney's Peter Pan.

Ea esta fundición se construyen campe-
nas para carriónes, que son las más sonor-
as que hoy se construyen en España por
poseer los modelos especiales de los céle-
bres fundidores ingleses.

**Unica en España: no confundirla con
ninguna otra que quiera usar de mi nombre.**

Consumidores de con-

SUSCITADORES de CERA

Juan Gavaldà

Calle Mayor.-Uildecona

Biblioteca PATRIA

Prima a nuestros suscriptores

	PESETAS
temas, todos diferentes, al contado.	70
» » pagaderos en doce plazos mensuales.	85
» elegidos entre los de la colección	10

Los pedidos deben dirigirse a nuestra Administración, la cual los pasará a la Biblioteca para su servicio. Si se desea mencionar la cantidad de tomos, el precio seguirá en la misma proporción si el pedido no baja de 50 volúmenes.

Esta concesión caduca el 28 de este mes.